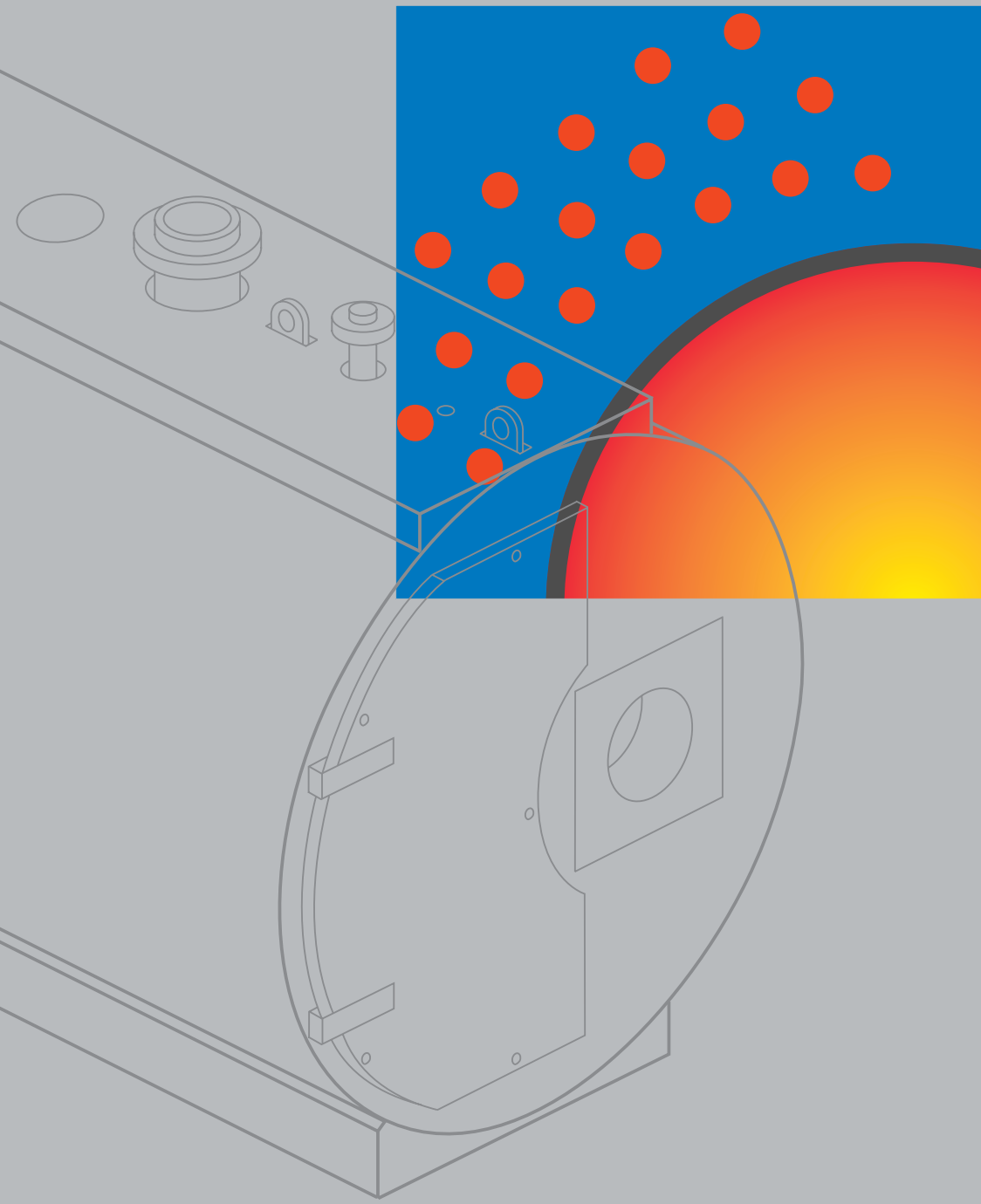


VITOMAX

VIESMANN

Chaudière gaz/fioul
pour températures de départ de 120° C maxi et
pour des températures de départ supérieures à 120° C
pour une vapeur basse pression jusqu'à 0,5 bar et
pour une vapeur haute pression supérieure à 0,5 bar
Puissance nominale : 460 à 20 000 kW





VITOMAX Solutions systèmes pour une production économique d'eau chaude et de vapeur

La mission

La fourniture de chaleur et/ou de vapeur selon une technique économique et moyennant de faibles dégagements polluants constitue, outre une fiabilité élevée et – il va de soi – la disponibilité de ces installations, les principales exigences qui sont posées pour les bâtiments importants et les installations industrielles.

Pour pouvoir développer des concepts de chaufferie adaptés aux besoins, il faut d'abord inventorier les exigences individuelles en vue d'élaborer des solutions systématiques sur mesure. Cela requiert des conseils avisés, une gamme de services étendue et des chaudières à eau chaude/vapeur dont le cahier de charges permet une production de chaleur – durablement – économique.

Viessmann en matière de construction de chaudière de grande puissance garantissent, non seulement une qualité supérieure, mais aussi une grande fiabilité et une longue durée de vie.

A partir de leur étude préalable, les spécialistes de la division technique de chaudières de grande puissance basée à Berlin, élaboreront avec vous une solution économique offrant de bonnes perspectives d'avenir. L'exécution concrète du planning, selon les directives relatives aux appareils à pression et les prescriptions spécifiques de plusieurs pays, tient compte des exigences et des prescriptions de sécurité.

Des raccordements électriques à la chaudière jusqu'à la livraison.

Table des matières

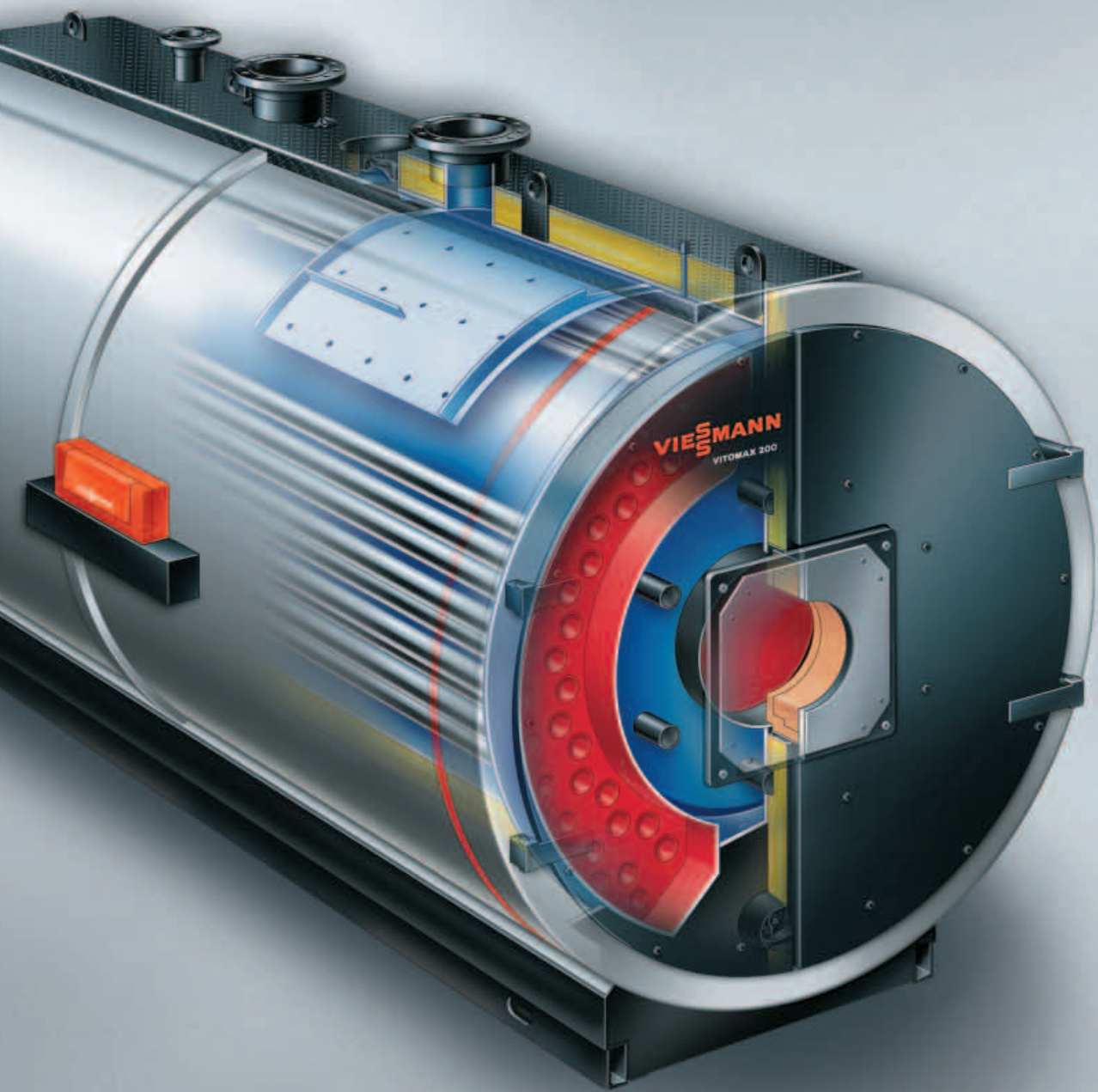
VITOMAX 100/200	
Chaudière à eau chaude	Page 4/5
VITOMAX 300	
Chaudière à basse température	Page 6/7
VITOMAX 200	
Chaudière à vapeur basse pression et à eau chaude	Page 8/9
VITOMAX 200	
Chaudière à vapeur à eau chaude et à haute pression	Page 10/11
VITOMAX 200	
Chaudière à vapeur haute pression	Page 12/13
VITOTRONIC	Page 14/15
VITOCOM et	
VITODATA	Page 16/17
VITOCCELL et	
VITOTRANS 333	Page 18/19
Aperçu de la gamme	Page 20/21
Caractéristiques techniques.	Page 22-25
VITOTEC Programme	Page 26/27

L'expérience

Les grandes chaudières Vitomax de Viessmann offrent par leur construction et leur équipement les meilleures conditions pour répondre aux exigences des clients dans de nombreuses applications. De nombreux détails d'exécution des chaudières Vitomax et les longues années d'expérience de

Modèle Nom du produit	Page	Type	Version	Pression de service-admise	Puissance nominale ou débit de vapeur
Chaudière à eau chaude jusqu'à 120° C Vitomax 100 Vitomax 200	4, 5 4, 5	M155 M241	Chaudière à triple parcours	8 bar 6, 10 bar	650 à 2000 kW 2100 à 15000 kW
Chaudière à basse température Vitomax 300	6, 7	M343	Chaudière à triple parcours	6 bar	1860 à 5900 kW
Chaudière à vapeur basse pression, Vitomax 200	8, 9	M233	Chaudière à triple parcours	1 bar	2,9 bis 5,0 t/h (1900 à 3300 kW)
Chaudière à vapeur basse pression, et à eau chaude pour serres Vitomax 200	8, 9	M250	Chaudière à triple parcours	3 bar	1745 à 11630 kW
Chaudière à vapeur haute pression et à eau chaude supérieure à 120°C Vitomax 200	10, 11	M236 M234	Chaudière à triple parcours	6,5 8, 10, 13, 16 bar*)	460 à 14000 kW
Chaudière à vapeur haute pression Vitomax 200	12, 13	M237 M235	Chaudière à triple parcours	6, 8, 10, 13, 16 bar*)	0,700 à 22 t/h 460 à 14500 kW

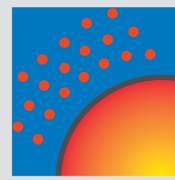
*) pressions de service élevées, jusqu'à 25 bars, sur demande



Chaudière à eau chaude :

VITOMAX 100

VITOMAX 200



Le Vitomax 100 est une chaudière à eau chaude pour des températures de départ jusqu'à 120° C, pour fonctionnement à température d'eau constante et une pression de service de 8 bars maxi. Puissance nominale: 650 à 2000 kW (type M155).

Les avantages de la Vitomax 100 en résumé :

- Consommation d'énergie sobre. Rendement global annuel : 95%.
- Chaudière avec chambre de combustion de retour ($\leq 1,2 \text{ MW/m}^3$) - combustion propre avec faibles émissions d'oxydes d'azote.
- Pas de débit minimal d'eau chaude requis : les larges lames d'eau et une capacité en eau importante assurent une bonne circulation interne et une évacuation sûre de la chaleur. Intégration hydraulique simplifiée.
- Pas besoin d'adaptateur de départ supplémentaire, les raccords nécessaires pour l'équipement à la température de sécurité de 110°C se trouvent sur la chaudière.
- Faible résistance côté gaz fumées grâce à une surface d'échange par convection avec tubes de fumées chauds de grandes dimensions.
- Maintenance très facile grâce aux carneaux de retour refroidis par eau, sans briquetage et aux grandes portes de nettoyage.
- Faibles pertes par rayonnement grâce à 100 mm d'isolation et à la paroi avant à lame d'eau.

La Vitomax 200 est une chaudière à eau chaude pour des températures de départ jusqu'à 120° C et une pression de service de 6 à 10 bars. Puissance nominale : 2100 à 19 500 kW (type M241)

Les avantages de la Vitomax 200 en résumé :

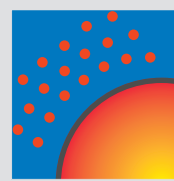
- Consommation d'énergie sobre grâce à une faible température des fumées, à une isolation de 120 mm d'épaisseur et à la paroi avant à lame d'eau. Rendement global annuel : 95%. Augmentation du rendement global annuel jusqu'à 12 % grâce à la récupération de la chaleur contenue dans les fumées avec les échangeurs de chaleur fumées/eau Vitotrans 333 en acier inoxydable.
- Chaudière à triple parcours avec faible charge de la chambre de combustion ($\leq 1,3 \text{ MW/m}^3$) - combustion propre avec de faibles émissions d'oxydes d'azote.
- Label CE selon la directive européenne relative aux équipements sous pression.
- Pas de débit minimal d'irrigation requis : les larges lames d'eau et la grande capacité en eau assurent une bonne circulation interne et une évacuation parfaite de la chaleur. Cela simplifie en même temps les raccordements hydrauliques.
- Faible résistance côté gaz fumées grâce à une surface d'échange par convection avec tubes de fumées de grandes dimensions.
- Pas besoin d'adaptateur de départ supplémentaire, les raccords pour l'équipement se trouvent sur la chaudière.

- Maintenance très facile grâce aux carneaux de retour refroidis par eau, sans briquetage et aux grandes portes de nettoyage.
- Chariot mobile porte-brûleur livrable en option pour les chaudières jusqu'à 6 600 kW ; facilite les travaux d'entretien et simplifie le réglage du brûleur.
- La plate-forme de travail sur la face supérieure de la chaudière est livrée avec la chaudière. Cela facilite le montage et l'entretien et protège l'isolation contre les dommages.
- Au choix, la Vitomax 200 est équipée de thermostats distincts ou d'une régulation de chaudière Vitotronic.
- L'armoire de commande Vitocontrol permet le pilotage de tous les appareils de régulation et de commande spécifiques à la chaudière.



Vitomax 200 –
Chaudière à triple parcours de
fumées, de 2 100 à 19 500 kW



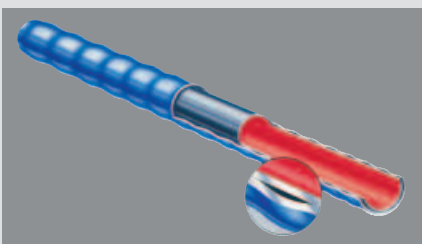


Chaudière basse température à triple parcours de fumées à surfaces d'échange à plusieurs épaisseurs : VITOMAX 300

La Vitomax 300 est une chaudière basse température au fioul/gaz pour des températures de départ jusqu'à 120°C, fonctionne à température d'eau de chaudière constante et une pression de service de 6 bars maxi - type M343. Puissance nominale: de 1 860 à 5900 kW. La chaudière Vitomax 300 est une référence dans cette catégorie de puissance - une chaudière basse température à triple parcours de fumées équipées de surfaces d'échange plusieurs épaisseurs réalisées en tubes Duplex et présentant de faibles charges de la chambre de combustion. Un rendement global annuel élevé et de faibles émissions de polluants distinguent cette chaudière de même qu'une grande convivialité de maintenance.



**Vitomax 300 –
Chaudière à triple parcours de fumées, de 1 860 à 5 900 kW**

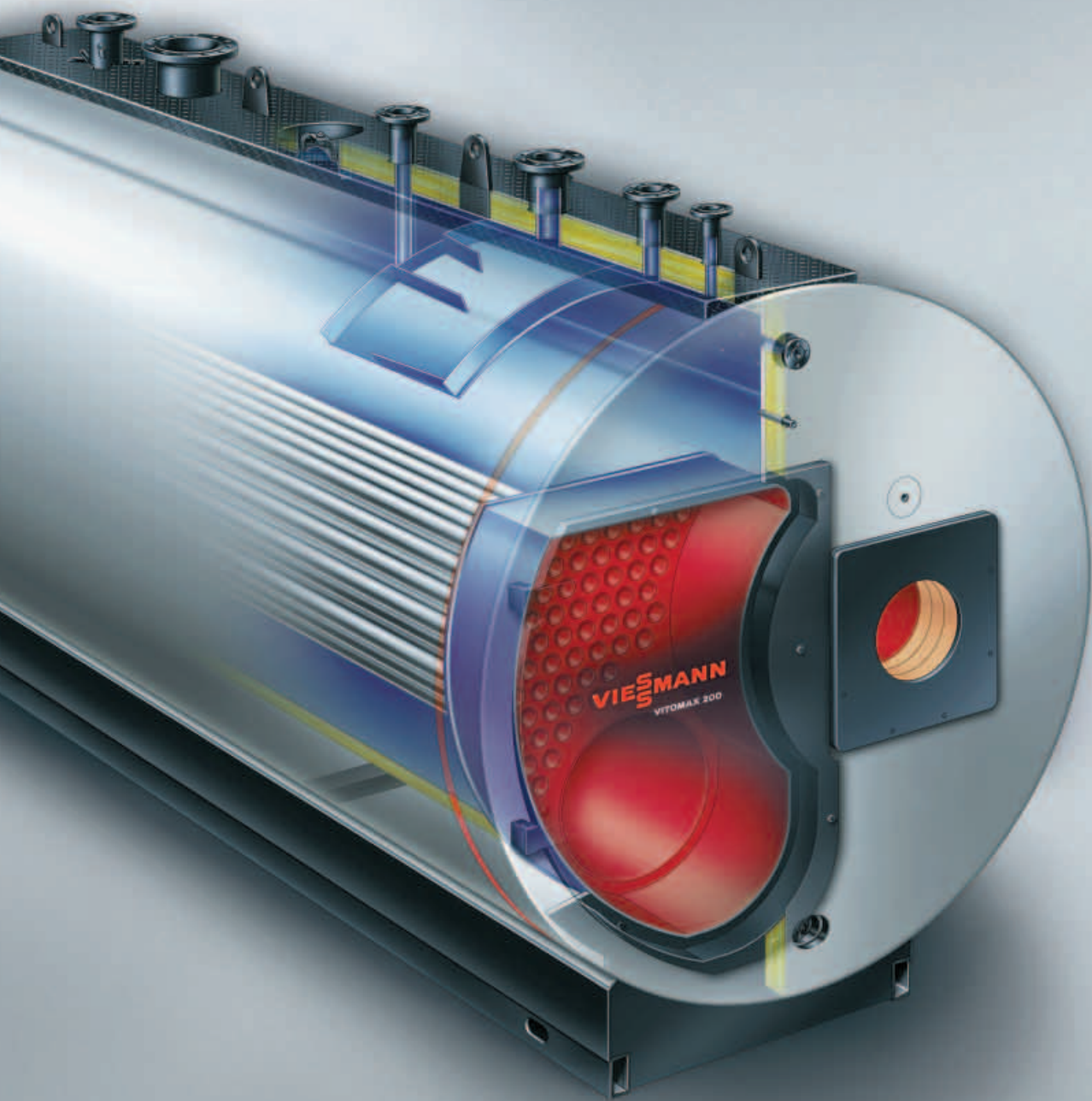


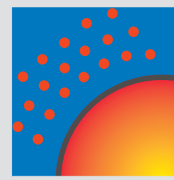
Tube Duplex constituant les surfaces d'échange plusieurs épaisseurs

Les avantages de la Vitomax 300 en résumé :

- Sécurité de fonctionnement élevée et longue durée de service grâce à des surfaces d'échange par convection à plusieurs épaisseurs en tubes Duplex
- Consommation d'énergie sobre par son fonctionnement à température d'eau de chaudière constante Rendement global annuel : 96%. Augmentation du rendement global annuel jusqu'à 12 % grâce à la récupération de la chaleur contenue dans les fumées avec les échangeurs de chaleur fumées/eau Vitotrans 333 en acier inoxydable.
- Faibles températures minimales des retours de 38° C avec le fioul et de 45° C avec le gaz.
- Faibles pertes par rayonnement grâce à l'isolation de 120 mm d'épaisseur et à la paroi avant à lame d'eau. La boîte collectrice de fumées est également calorifugée.
- Chaudière à triple parcours avec faible charge de la chambre de combustion ($\leq 1,2 \text{ MW/m}^3$) - combustion à faibles émissions d'oxydes d'azote.
- Label CE selon la directive européenne relative aux équipements sous pression.
- Pas de débit minimal d'eau chaude requis - de grandes lames d'eau et une grande contenance en eau assurent une bonne circulation interne et une évacuation fiable de la chaleur. Cela simplifie en même temps l'intégration hydraulique.

- Faible résistance côté gaz grâce à une surface d'échange par convection avec tubes de fumées chauds de grandes dimensions.
- Maintenance très facile grâce aux carneaux de retour refroidis par eau, sans briquetage et aux grandes portes de nettoyage.
- La plate-forme de travail sur la face supérieure de la chaudière est livrée avec la chaudière. Cela facilite les travaux de montage et d'entretien et protège l'isolation contre les dommages.
- Fonctionnement économique et fiable de l'installation de chauffage grâce au système de régulation numérique Vitotronic pouvant être raccordé à un système de communication.
- Système de régulation Vitotronic. La régulation Vitotronic répond à chaque besoin en chauffage et couvre toutes les stratégies de régulation et applications connues. Le bus LON standardisé permet une intégration simple et complète à une installation de gestion technique des bâtiments.
- Télésurveillance et télégestion via l'Internet avec Vitocom et Vitodata. Possibilité d'intégration dans l'armoire de commande Vitocontrol.





Chaudière vapeur basse pression à triple parcours de fumées : **VITOMAX 200**

Chaudière à eau chaude à triple parcours de fumées : **VITOMAX 200**

La Vitomax 200 est une chaudière à vapeur basse pression, de type M233, pression de service 0,5 bar, débit de vapeur: 2,9 à 5,0 t/h (de 1900 à 3300 kW).

Les avantages de la chaudière à vapeur basse pression Vitomax 200 en résumé :

- Chaudière à triple parcours avec faible charge de la chambre de combustion ($\leq 1,2 \text{ MW/m}^3$) - combustion à faibles émissions d'oxydes d'azote.
- Consommation d'énergie sobre. Rendement de la chaudière: 92%.
- La vaste chambre à vapeur et l'importante surface de vaporisation ainsi que le pare-gouttes intégré, améliorent la qualité de la vapeur.
- Maintenance très facile grâce aux carneaux de retour refroidis par eau, sans briquetage et aux grandes portes de nettoyage.

• La plate-forme de travail sur la face supérieure de la chaudière fait partie du matériel livré. Cela facilite le montage et l'entretien et protège l'isolation contre les dommages.

La Vitomax 200 est une chaudière à triple parcours de fumées avec faible charge de la chambre de combustion ($< 1,0 \text{ MW/m}^3$), spécialement conçue pour les exploitations horticoles : Chaudière à eau chaude selon TRD 702 pour des températures de départ admises jusqu'à 110°C et une pression de service admise de 3,0 bars max. (type M250).

Les avantages de la chaudière à eau chaude Vitomax 200 en résumé :

- Chaudière à triple parcours de fumées avec faible charge de la chambre de combustion ($\leq 1,2 \text{ MW/m}^3$) - combustion à faibles émissions d'oxydes d'azote.
- Conduite de circulation supplémentaire dans la partie inférieure de la chaudière (tube de dérivation) pour assurer la circulation interne de l'eau de chaudière et donc une accumulation optimale de la chaleur dans la chaudière.

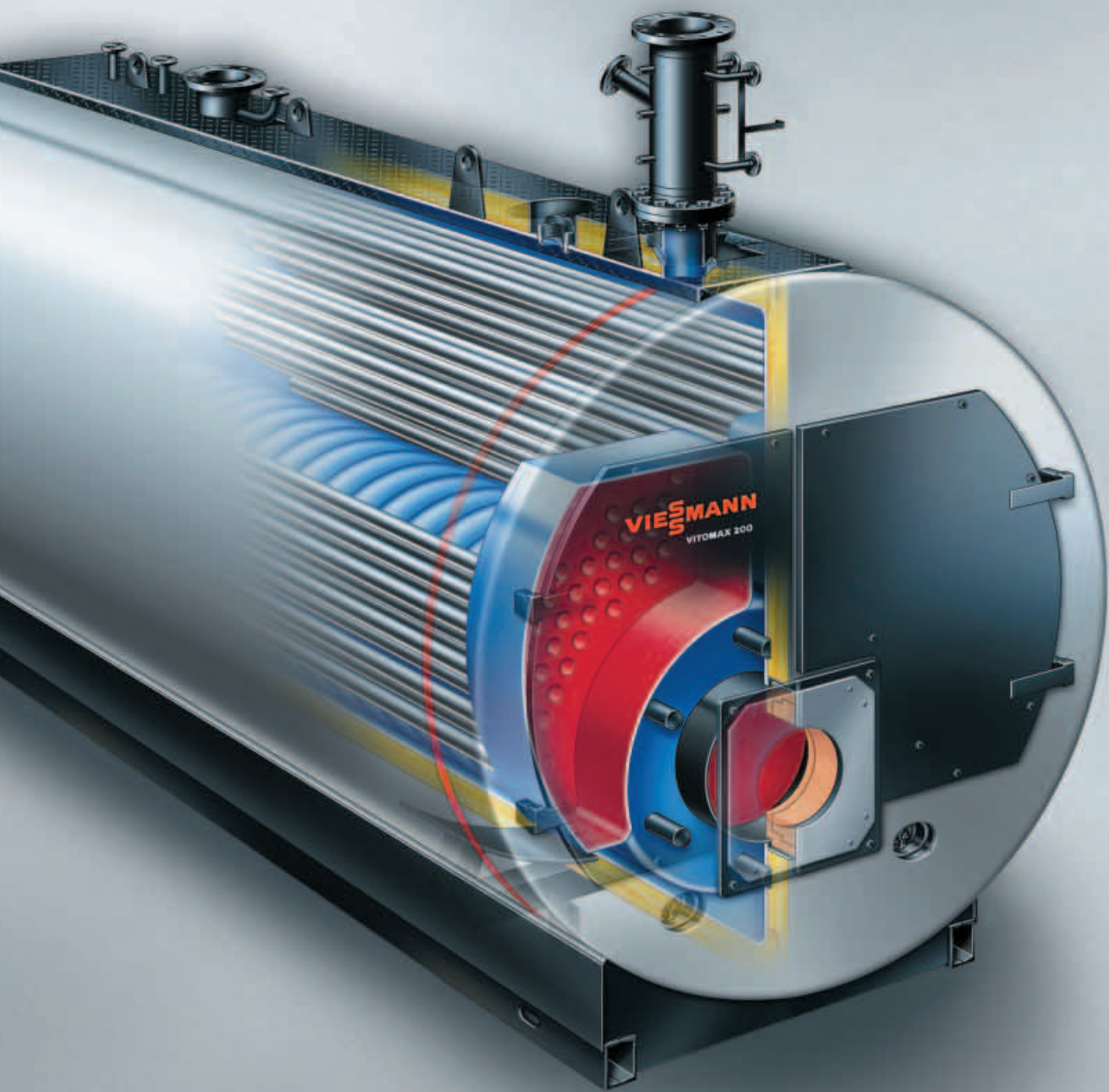
- Grande fiabilité et longévité importante grâce aux larges lames d'eau et à la capacité en eau importante qui assurent une bonne irrigation naturelle et une évacuation fiable de la chaleur.
- Grande facilité de maintenance grâce aux canneaux de retour refroidis par eau sans briquetage et des grandes portes de visite, ainsi qu'une porte pivotante à la chambre de combustion – ce qui permet de réduire les frais de maintenance.
- La plate-forme de travail sur la face supérieure de la chaudière est livrée avec la chaudière. Cela facilite le montage et l'entretien et protège l'isolation contre les dommages.
- Faibles pertes par rayonnement grâce à 100 mm d'isolation et à la paroi avant à lame d'eau.



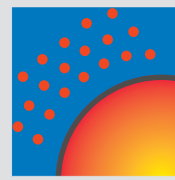
Vitomax 200 – Chaudière vapeur basse pression à triple parcours de fumées, 2,6 à 4,5 t/h (1890 à 3270 kW)



Vitomax 200 – Chaudière à eau chaude à triple parcours de fumées, de 1745 à 11630 kW



Chaudière à eau chaude, à intégrer dans les chaufferies de réseaux de chaleur et dans les entreprises industrielles : **VITOMAX 200**



La Vitomax 200 est une chaudière à vapeur à eau chaude et à haute pression au fioul/gaz pour des températures de départ supérieures à 120°C et une pression de service de 6,5 à 25 bars maxi - chaufferies de réseaux de chaleur et dans les entreprises industrielles.

- Type M236

Puissance nominale: de 460 à 2500 kW

- Type M234

Puissance nominale: de 2600 à 14000 kW.

Les avantages de la Vitomax 200 en résumé :

- Fiabilité de fonctionnement élevée et longue durée de service grâce à des larges surfaces d'échange et aux écarts importants entre les tubes de gaz de chauffe. Les distances des tuyaux de chauffage sont supérieures aux exigences minimum de la directive allemande FDBR. En outre, l'importante capacité en eau assure une bonne irrigation naturelle et une évacuation sans faille de la chaleur.
- Chaudière à triple parcours de fumées avec faible charge de la chambre de combustion (< 1,3 MW/m³) - combustion à faibles émissions d'oxydes d'azote.
- Consommation d'énergie sobre. Rendement de la chaudière selon la température de départ: jusqu'à 92%. Le rendement énergétique peut être accru par la mise en place d'échangeurs de chaleur, fumées/eau Vitotrans 333.
- Faibles pertes par rayonnement grâce à l'isolation de 120 mm d'épaisseur, la boîte de fumées calorifugée et à la paroi avant à lame d'eau.

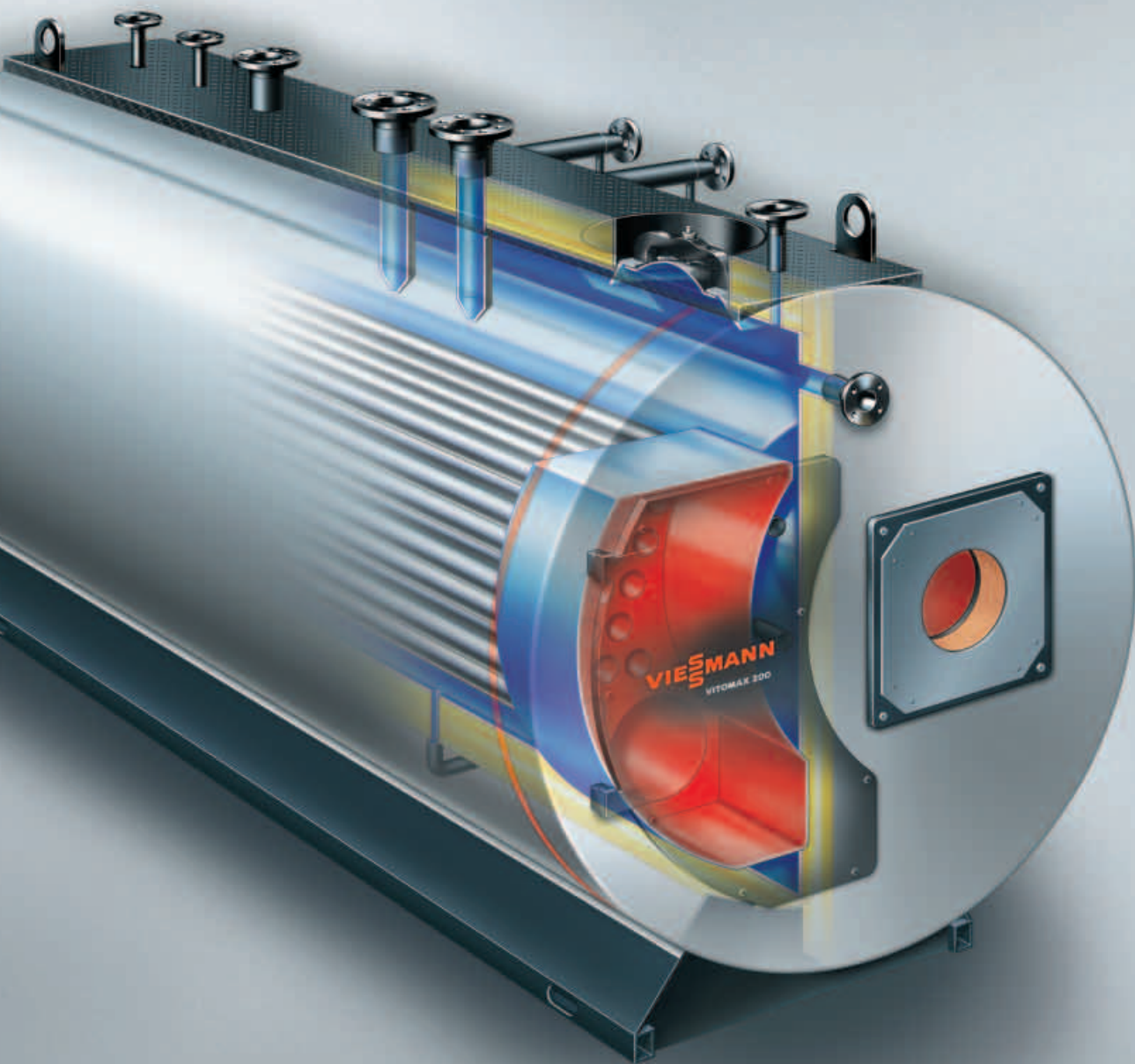
- Certifiée suivant la Directive Européenne 97/23/EG relative aux équipements sous pression ou selon les prescriptions nationales.
- Faible résistance côté gaz chauds grâce aux surfaces d'échange par convection avec tubes de fumées chauds de grandes dimensions.
- Maintenance très facile grâce aux carneaux de retour refroidis par eau, sans briquetage et aux grandes portes de nettoyage.
- Chariots mobiles porte-brûleur livrables en option pour les chaudières jusqu'à 6500 kW ; facilite les travaux d'entretien et simplifie le réglage du brûleur.
- La plate-forme de travail sur la face supérieure de la chaudière est livrée avec la chaudière. Cela facilite le montage et l'entretien et protège l'isolation contre les dommages.
- Élément intermédiaire de départ livré de série pour le montage des armatures de mesure, de régulation et de sécurité.
- L'armoire de commande Vitocontrol permet le pilotage de tous les appareils de régulation et de commande spécifiques à la chaudière. De plus, des composants appropriés permettent également le fonctionnement entièrement automatique sans surveillance des chaudières avec surveillance à intervalle de 24 ou 72 heures suivant TRD 604.



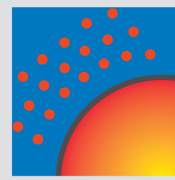
Vitomax 200 – Chaudière à eau chaude, à haute pression et à triple parcours, 460 à 2500 kW



Vitomax 200 – Chaudière à eau chaude, à haute pression et à triple parcours, 2600 à 14000 kW



Chaudière vapeur haute pression avec faible charge de la chambre de combustion : **VITOMAX 200**



La Vitomax 200 est une chaudière vapeur haute pression fioul/gaz de groupe IV selon la classification des chaudières des prescriptions TRD, pression de service de 6 à 25 bars.

La chaudière à triple parcours de fumées avec faible charge de la chambre de combustion garantit de faibles émissions :

- Type M237
Débit de vapeur : 0,700 à 3,8 t/h (375 à 2.090 kW)
- Type M235
Débit de vapeur : de 4,0 à 22,0 t/h (de 2.600 à 14.500 kW).

Les avantages de la Vitomax 200 en résumé :

- Fiabilité de fonctionnement élevée et longue durée de service grâce aux larges lames d'eau et aux écarts importants entre les tubes de gaz de chauffe. Les écarts entre les tubes de chauffe sont supérieurs aux exigences minimum de la directive allemande FDBR. En outre, l'importante capacité en eau assure une bonne circulation naturelle et une évacuation sans faille de la chaleur.
- La grande chambre à vapeur et l'importante surface d'évaporation ainsi que le pare-gouttes intégré, améliorent la qualité de la vapeur.
- Chaudière à triple parcours de fumées, peu polluante, avec faible charge de la chambre de combustion ($< 1,3 \text{ MW/m}^3$) - combustion à faibles émissions d'oxydes d'azote.
- Faibles pertes par rayonnement grâce à la combinaison de l'isolation de 120 mm d'épaisseur, la boîte de fumées calorifugée et à la face avant à lame d'eau.
- Consommation d'énergie sobre. Rendement de chaudière selon la pression de service : jusqu'à 91%.

- Certifiée suivant la Directive Européenne 97/23/EG relative aux équipements sous pression ou selon les prescriptions nationales
- Faible résistance côté gaz fumées grâce à la surface d'échange à tubes de fumées de grandes dimensions.
- Maintenance très facile grâce aux carneaux de retour refroidis par eau, sans briquetage et aux grandes portes de nettoyage.
- Chariots mobiles porte-brûleur livrables en option pour les chaudières jusqu'à 6.500 kW ; facilite les travaux d'entretien et simplifie le réglage du brûleur.
- La plate-forme de travail sur la face supérieure de la chaudière est livrée avec la chaudière. Cela facilite le montage et l'entretien et protège l'isolation contre les dommages.
- Préchauffage de l'eau d'alimentation grâce à la combinaison avec un échangeur de chaleur fumées/eau (sur demande). Augmentation de l'utilisation de l'énergie jusqu'à 5 %.
- L'armoire de commande Vitocontrol permet le pilotage de tous les appareils de régulation et de commande spécifiques à la chaudière. De plus, des composants appropriés permettent également le fonctionnement entièrement automatique sans surveillance des chaudières avec surveillance à intervalle de 24 ou 72 heures suivant TRD 604.



Vitomax 200 – Chaudière vapeur haute pression, débit de vapeur : de 0,700 à 3,8 t/h (460 à 2.090 kW)



Vitomax 200 – Chaudière vapeur haute pression, débit de vapeur : de 4,0 à 22,0 t/h (de 2.600 à 14.500 kW)

Installations équipées d'une seule chaudière

VITOTRONIC 100



Régulateur numérique de chaudière pour fonctionnement à température d'eau constante ou fonctionnement glissant avec régulation externe

VITOTRONIC 200/300



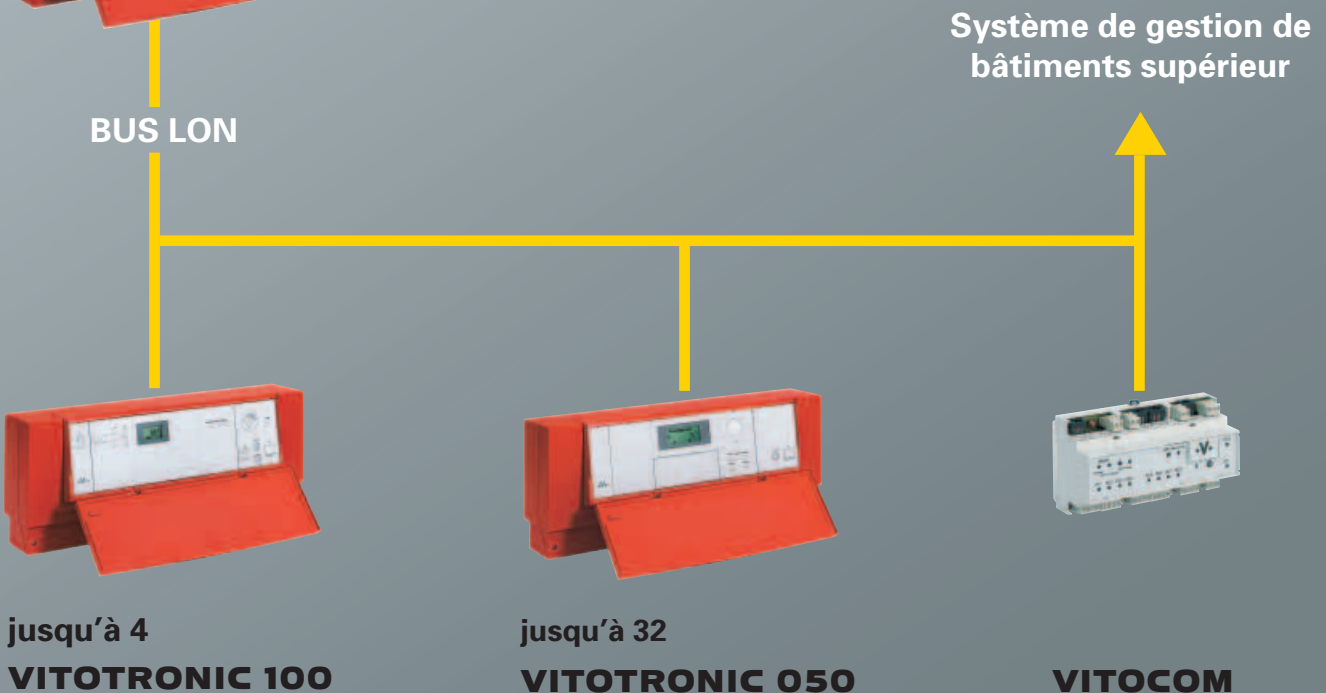
Régulation numérique de chaudière en fonction de la température extérieure pour le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse et en version Vitotronic 300 pour deux circuits de chauffage supplémentaires avec vanne mélangeuse

Installations à plusieurs chaudières

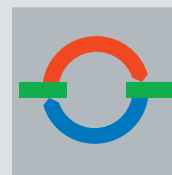
VITOTRONIC 333



Régulation numérique de cascade en fonction de la température extérieure pour le pilotage d'un maximum de quatre chaudières et deux circuits de chauffage avec vanne mélangeuse



Gestion intelligente de l'énergie : Régulations VITOTRONIC pour les installations de chaudières de moyenne et grande puissance



La Régulation Vitotronic numérique qui est équipée d'un système de communication est le système de gestion électronique pour un fonctionnement économique et fiable du système de chauffage.

Selon le principe de la technique modulaire basée sur une stratégie de plate-forme, les composants et fonctions essentiels des régulations de chaudières domestiques Vitotronic ont désormais aussi été appliqués aux chaudières de moyenne et de grande puissance. Depuis la manipulation uniforme jusqu'à la facilité montage, la mise en service et l'entretien aisé avec fiches embrochables Rast, la fonction Plug & Work et l'interface Optolink pour ordinateur portable.

La Vitotronic pour chaudières de moyenne et de grande puissance offre suffisamment de place pour une pose des câbles claire et ordonnée. Toutes les régulations Vitotronic sont contrôlées en combinaison avec les chaudières Viessmann selon la norme VDE.

Les fonctions de la chaudière intégrée aux Vitotronic commandent par exemple le fonctionnement d'une pompe de mélange et/ou d'un relèvement de la température des retours. En alternative au réglage de la température de stockage, un système de charge par chauffe-eau avec robinet à trois voies peut être prévu.

Le bus LON standardisé permet une intégration simple et complète dans des systèmes de gestion technique des bâtiments. Les Régulations Vitotronic via les interfaces de communication du Vitocom 300 conviennent pour télésurveillance et télégestion.

La **Vitotronic 100** est une régulation numérique de chaudière pour fonctionnement à température d'eau constante pour installations équipées d'une seule chaudière ou pour chacune des quatre chaudières d'une installation équipée de plusieurs générateurs (combinée à une régulation de cascade Vitotronic 333).

La **Vitotronic 200** est une régulation numérique de chaudière en fonction de la température extérieure pour installations équipées d'une seule chaudière avec circuit de chauffage sans vanne mélangeuse et brûleurs à deux allures ou modulateurs. Complémentaire aux fonctionnalités du Vitotronic 200, le

Vitotronic 300 permet le réglage de deux autres circuits avec des vannes mélangeuses. Lorsqu'il y a plus de deux circuits de chauffage avec vanne mélangeuse, elle permet de raccorder directement jusqu'à 32 régulations de chauffage Vitotronic 050 au travers d'un bus LON.

La **Vitotronic 333** est une régulation numérique de cascade en fonction de la température extérieure pour un maximum de quatre chaudières avec Vitotronic 100, incluant aussi une régulation pour deux circuits de chauffage avec vanne mélangeuse. Cela supporte en outre le raccord LON direct avec maximum 32 réglages de circuit de chauffage Vitotronic 050. Elle couvre toutes les stratégies de régulation de cascade connues pour les installations à plusieurs chaudières. La communication à l'intérieur de l'ensemble est assurée au travers du bus LON. Ceci permet l'intégration simple dans des systèmes de gestion technique des bâtiments sans interface supplémentaire. Le raccordement des appareils Viessmann est assuré par

AutoBinding (raccordement et configuration automatiques des composants).

La Vitotronic 333 peut être installée sur la chaudière, au mur ou comme variante dans l'armoire de commande Vitocontrol afin de commander toute l'installation de manière centralisée.

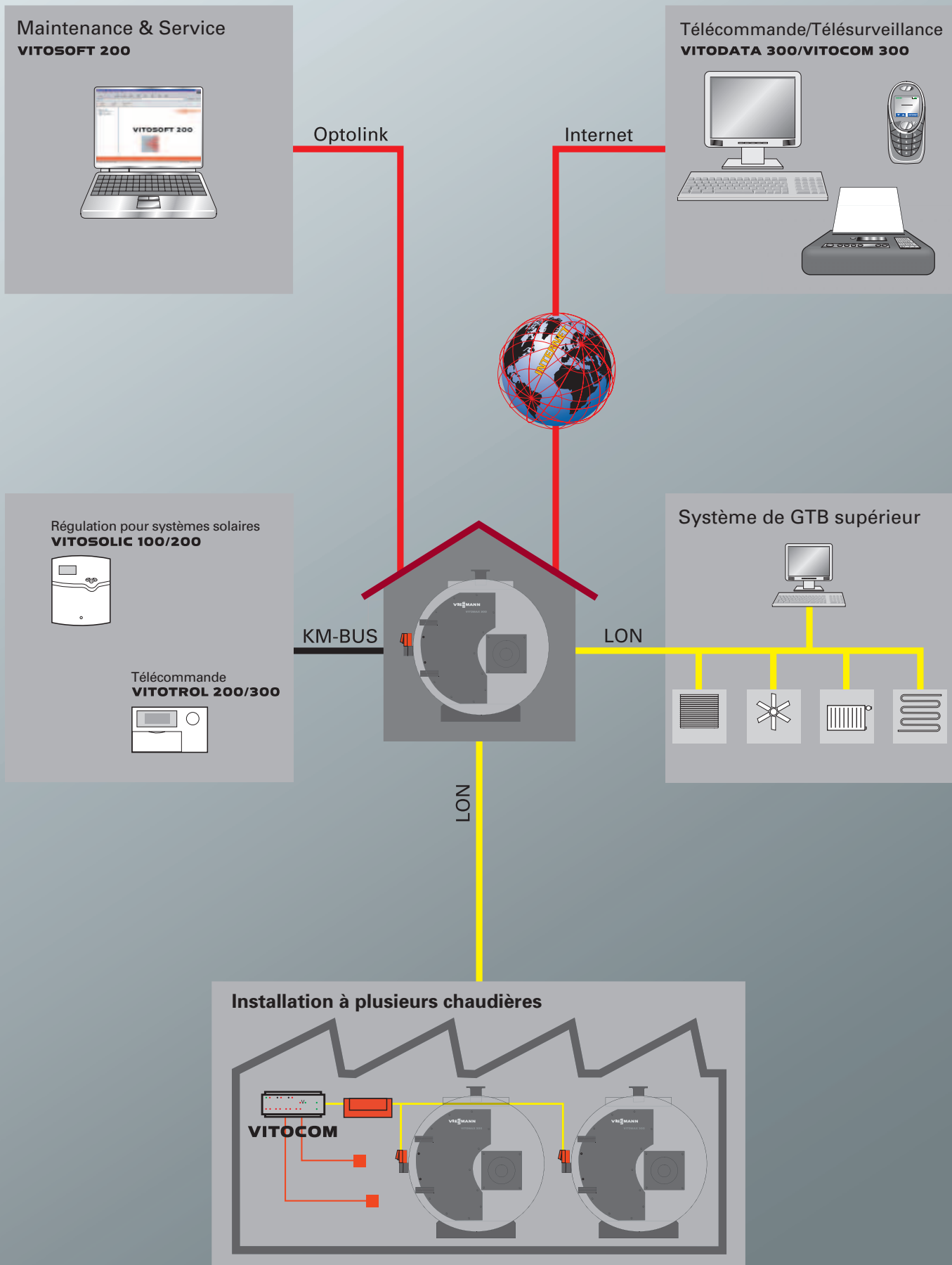
Les **Vitotronic 050** sont des modules de réglage pour le montage mural, dans une armoire de commande ou à une vanne mélangeuse.

Armoires de commande Vitocontrol

Elles permettent le pilotage de tous les dispositifs de réglage et de commande spécifiques à la chaudière. De plus, des composants appropriés permettent également le fonctionnement entièrement automatique sans surveillance des chaudières Vitomax 200 HW et HS avec surveillance à intervalle de 24 ou 72 heures suivant TRD 604. Comme les armoires de commande Vitocontrol sont câblées prêtes à être raccordées et contrôlées en usine, le temps de montage sur place est considérablement réduit.

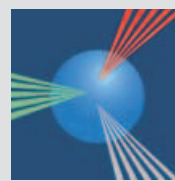


Armoire de commande Vitocontrol de Viessmann



VITOCOM / VITODATA –

Le dialogue avec la gestion technique des bâtiments (GTB)



Vitocom 100 –

Télesurveillance des chaudières dans les maisons individuelles ou doubles.

Vitocom 200 –

Passerelle pour la liaison avec les systèmes LON ou EIB

Vitocom 300 –

Télesurveillance et télécommande

Les systèmes de communication sont chargés de dialoguer avec plusieurs installations de chauffage, sur site ou à distance, pour en assurer le contrôle ou la commande.

La **Vitocom 100** est une télésurveillance d'un prix attractif pour maisons individuelles et doubles et pour bâtiments occupés par intermittence.

La **Vitocom 300** permet au chauffagiste une télésurveillance complète d'installations de chauffage par l'Internet. Les dysfonctionnements sont immédiatement transmis, indépendamment de l'Internet, au téléphone portable ou au télécopieur. 24 heures sur 24, il est possible par l'Internet d'avoir accès à tous les paramètres de l'installation et de les modifier.

Une mémoire intégrée est disponible pour l'interrogation à distance des heures de fonctionnement du brûleur et des variations de température. Cette solution permet un entretien en fonction des besoins. La possibilité de raccorder un compteur de chaleur et d'autres fonctions de surveillance rend le Vitocom 300 particulièrement intéressant pour la fourniture de chaleur.

Éléments de surveillance des bâtiments

En combinaison avec les interfaces de communication Vitocom 100 et 300, de nombreux composants sont disponibles dans la gamme Viessmann (par ex. signal de fumée, compteur de chaleur pour surveillance des chauffages au fioul et au gaz).

Progiciel de communication Vitosoft 200 et système de télésurveillance Vitodata 300

Vitosoft et Vitodata offrent au chauffagiste des possibilités d'avenir pour la mise en service, la télésurveillance et l'entretien avec un ordinateur portable et l'Internet.

Le **Vitosoft 200** est le progiciel de liaison d'installations de chauffage à un ordinateur portable. Il simplifie la mise en service, l'entretien et la maintenance sur place. Il permet d'éditer automatiquement un protocole d'installation en introduisant les désignations et données spécifiques à l'installation. Liaison simple aux chaudières murales gaz et aux Vitotronic avec l'interface Optolink pour ordinateur portable.



Télesurveillance et commande à distance par Internet

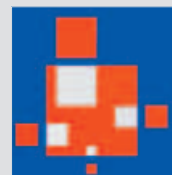
Le **Vitodata 300** est un système de télésurveillance qui utilise tant l'Internet que les réseaux de téléphonie mobile pour transmettre ses données. Le Vitodata 300 permet la télésurveillance et la télégestion de l'installation de chauffage, 24 heures sur 24, théoriquement à partir de n'importe quel endroit au monde. Vitodata est disponible sur un serveur web auprès d'un puissant fournisseur. L'accès au système se fait par l'Internet et les interfaces de programme connues. Pour ce faire, le chauffagiste n'a pas besoin de logiciel spécial dans le PC, ce qui permet de se passer de mises à jour.

Le **Vitodata 300** règle les droits d'accès pour le chauffagiste concerné et établit la communication à l'installation de chauffage désirée au travers du Vitocom. Les dysfonctionnements sont immédiatement signalés par le Vitodata à un téléphone portable (sms), un télécopieur ou par email. Par conséquent, une connexion permanente à l'Internet n'est pas nécessaire. La transmission des données est assurée dans un format compatible avec les principales applications de bureautique.

Vitosoft 200 et interface Optolink pour une mise en service, un entretien et une maintenance simples.



La technique de chauffage moderne: une ingénierie de systèmes



Technique de condensation jusqu'à 6600 kW avec des échangeurs de chaleur de fumées/eau Vitotrans 33

Les prix des combustibles en hausse constante sont un sujet de préoccupation avant tout pour les utilisateurs d'installations de chauffage équipées de chaudières de moyenne et de grande puissance.

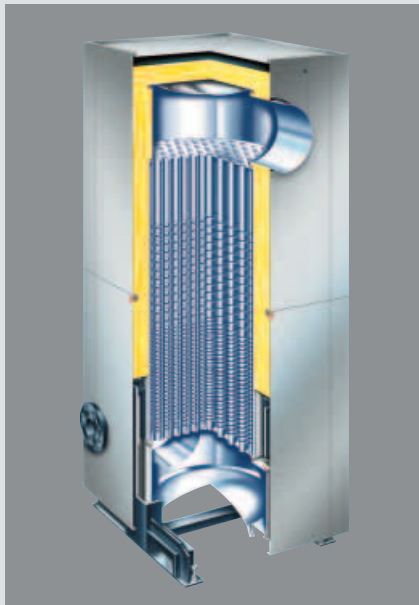
L'intégration de la technique de condensation conduit, pour les installations de chaudières de moyenne et grande puissance, à une énorme réduction des coûts. L'utilisation de la condensation dans ce domaine est par conséquent de plus en plus importante.

Pour les installations de taille supérieure, on utilise des échangeurs de chaleur fumées/eau distincts.

Là, les gaz de fumées continuent à se refroidir de sorte que la vapeur d'eau se condense. La chaleur de condensation ainsi récupérée et les températures de fumées basses induisent une hausse substantielle du rendement. Le rendement global annuel peut être augmenté par le raccordement en aval d'un

échangeur de chaleur fumées/eau Vitotrans 333 jusqu'à 12% en cas de combustion de gaz naturel, de jusqu'à 7% dans le cas du fioul.

La Vitotrans 333 est en acier inoxydable austénitique. Il n'y a ainsi aucun risque de corrosion par les condensats acides. Pour la récupération de la chaleur contenue dans les fumées, les surfaces d'échange du Vitotrans 333 sont fabriquées en acier inoxydable austénitique 1.4539. Le principe de circulation à contre-courant de l'eau de chaudière et des fumées génère un débit de condensation particulièrement élevé. La disposition verticale améliore encore l'effet autonettoyant :



Echangeur de chaleur fumées/eau Vitotrans 333 avec surfaces d'échange Inox-Tubal

Les condensats formés peuvent s'écouler librement vers le bas. Ce faisant, ils rincent les surfaces d'échange et les maintiennent propres.

Ballon d'eau chaude Vitocell

Le convaincant système pour l'eau chaude sanitaire est une combinaison d'une chaudière et d'un ballon d'eau chaude. Des débits de soutirage importants, de faibles pertes en veille et des rendements élevés sont synonymes de confort, de rentabilité et de fiabilité. C'est également caractéristique de toute la gamme de ballons Vitocell qui offre une solution à chaque besoin, de 130 à 1000 litres.

Vitocell 100

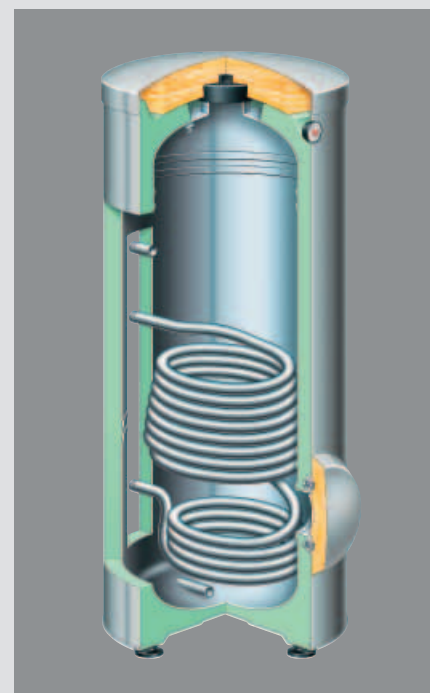
Le Vitocell 100 à émaillage Céraprotect est l'un des meilleurs de sa catégorie. Il répond à toutes les

exigences de confort et d'économie pour la production d'eau chaude sanitaire et prend la position de tête des ballons émaillés. De plus, l'émaillage Céraprotect assure une protection efficace et durable du ballon contre la corrosion.

Vitocell 300

Le ballon d'eau chaude Vitocell 300 en acier inoxydable austénitique garantit une tenue remarquable à la corrosion et assure une hygiène irréprochable.

Grâce à ses excellentes propriétés en matière d'hygiène, l'acier inoxydable convient particulièrement aux cuisines, aux laboratoires, aux hôpitaux et aux industries agroalimentaires. En effet, sa surface homogène reste efficace même après de longues années d'utilisation.



Ballon d'eau chaude sanitaire Vitocell-V 300 en acier inoxydable austénitique



Aperçu de la gamme

La technique pour les chaudières de grande puissance exige, outre des performances élevées, également des solutions systémiques et des services spécifiques à l'installation. Viessmann offre les deux : des composants modulaires adaptés les uns aux autres et des spécialistes qui ont de l'expérience et qui vous prodiguent des conseils avisés. De cette manière, les chaudières Vitomax de grande puissance sont conçues et construites à Berlin par le département technique en fonction des demandes spéciales, des exigences des clients et des exigences nationales.

Cela dépasse la technique. Les services offerts conjointement avec le produit gagnent sans cesse en importance, du financement au transport de la chaudière vers le chantier avec notre propre camion-grue en passant par la mise en service et la réception définitive de l'installation.

Viessmann techniques pour les chaudières de grande puissance – tout en un

La division technique de chaudières de grande puissance de Viessmann à Berlin réunit toutes les conditions pour mettre en place une collaboration fructueuse axée sur l'obtention d'une solution sur mesure.

- Conseils – complets et professionnels
- Le logiciel de planification Vito-plan 200 – un progiciel très complet pour la planification et le calcul d'installations de chauffage avec planification 3D de la chaufferie et fonctions de présentation et de visualisation.
- Production – selon les exigences spécifiques du pays et dans de brefs délais d'exécution.
- Equipement - accessoires de la technique de sécurité, brûleurs, armoires de commande, plate-forme de travail des chaudières, échangeurs de chaleur fumées/eau, installations de production d'eau chaude.
- Placement – avec une grue et des collaborateurs expérimentés.
- Formation et informations - dans le centre d'information de Viessmann à Berlin.
- Mise en service - assurée dans le monde entier par nos ingénieurs spécialisés.
- Maintenance – assurée par un service technique compétent.

Ce concept d'entreprise se complète par le centre d'information de Viessmann à Berlin. Les planificateurs, chauffagistes et utilisateurs y suivent des formations afin de garantir le fonctionnement impeccable des futures installations de chauffage de grande puissance. Grâce à la proximité géographique du site de production à Berlin, les clients peuvent suivre sur place tous les stades de la production.

Caractéristiques techniques

VITOMAX 100

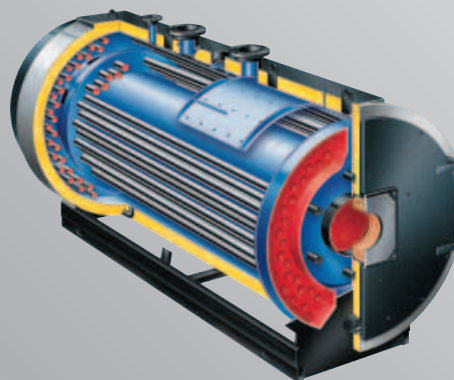
Chaudière à eau chaude

Type M155

VITOMAX 200

Chaudière à eau chaude

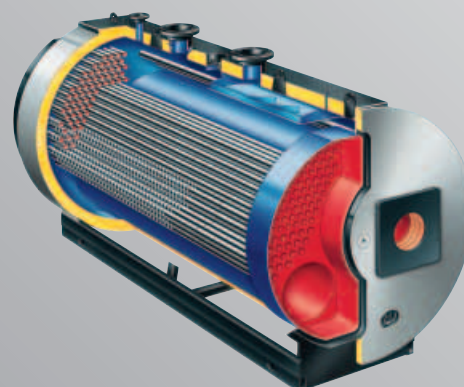
Type M241



VITOMAX 300

Chaudière basse température

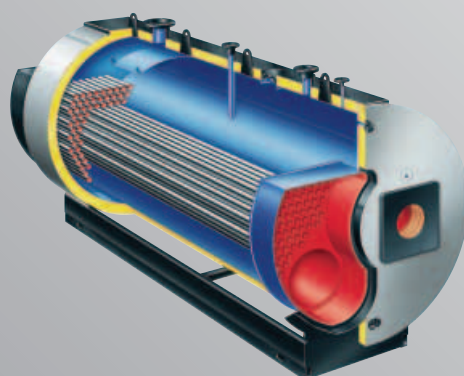
Type M343



VITOMAX 200

Chaudière à vapeur basse pression

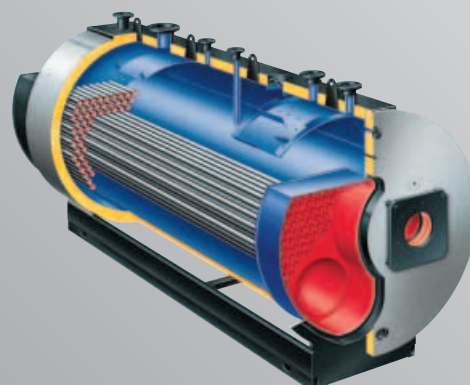
Type M233



VITOMAX 200

Chaudière à eau chaude et pour fonctionnement comme chaudière à vapeur basse pression

Type M250



Puissance nominale	kW	650	1000	1400	2000
Dimensions totales en mm	Longueur	2280	2720	2980	3265
	Largeur	1480	1620	1780	1950
	Hauteur	1680	1820	1980	2150
Poids avec isolation	kg	1900	2600	3300	4400
Capacité eau de chaudière	litres	1370	1720	2450	3280

Puissance nominale	kW	2100	2600	3200	3900	4500	5300	6600	7800	9300	11200	13800	15000	
Dimensions totales en mm	Longueur	3725	4030	4200	4430	4630	5155	5695	6611	6711	7050	8180	8470	
	Largeur	2000	2090	2190	2300	2380	2480	2650	2850	2950	3050	3300	3400	
	Hauteur	2305	2395	2495	2605	2685	2805	2955	3250	3350	3450	3700	3800	
Poids avec isolation	6 bars	kg	4600	5400	6200	7200	8050	9000	10380	16200	17900	20500	28900	32500
	10 bars	kg	5775	5905	7415	8610	9425	10355	11555	18700	19500	22300	33300	37400
Capacité eau de chaudière	litres	4070	5190	5770	6860	7470	8460	9980	14230	19470	20960	25410	28470	

Puissance nominale	kW	1860	2300	2900	3500	4100	4700	5900
Dimensions totales en mm	Longueur	3835	4085	4335	4585	4805	5005	5550
	Largeur	2070	2160	2250	2350	2450	2550	2730
	Hauteur	2350	2440	2530	2630	2770	2870	3050
Poids avec isolation	6 bars kg	5300	6300	7300	8200	9600	10600	13300
Capacité eau de chaudière	litres	4950	5500	6380	8170	9300	10500	13000

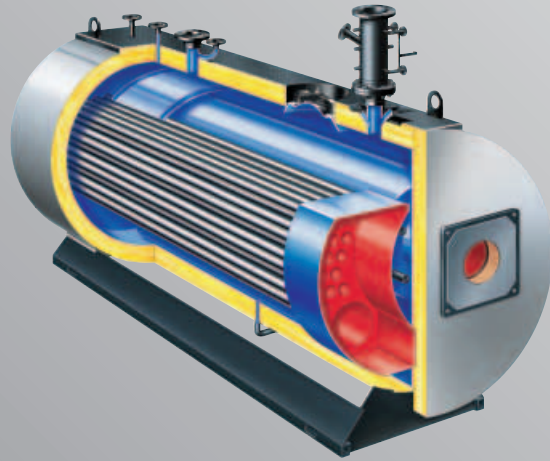
Puissance nominale	kW	1900	2300	3300
Débit de vapeur (à une température de départ de 80°C)	t/h	2,9	3,5	5,0
Dimensions (totales) en mm	Longueur	4520	4520	4595
	Largeur	2000	2200	2380
	Hauteur	2400	2600	2780
Poids avec isolation	kg	5100	5700	6800
Capacité eau de chaudière	litres	4500	5550	6570

Puissance nominale	kW	1745	2325	2905	3490	4650	5815	6975	8140	9300	11630
Débit de vapeur (à une température de départ de 80°C)	kg/h	2700	3600	4400	5300	7100	8900	10700	12500	14200	18800
Dimensions totales en mm	Longueur	4520	4520	4595	5360	5560	6020	6240	7010	7110	7280
	Largeur	2000	2200	2380	2420	2680	2850	3020	3110	3300	3620
	Hauteur	2400	2600	2780	2820	3080	3250	3420	3510	3700	4020
Poids avec isolation	kg	5100	5700	6800	8600	10700	12500	16400	18900	22000	27200
Capacité eau de chaudière M250	litres	6100	7630	8670	11070	14000	15900	18650	22480	25500	31350

VITOMAX 200

Chaudière à vapeur à eau
chaude et à haute pression

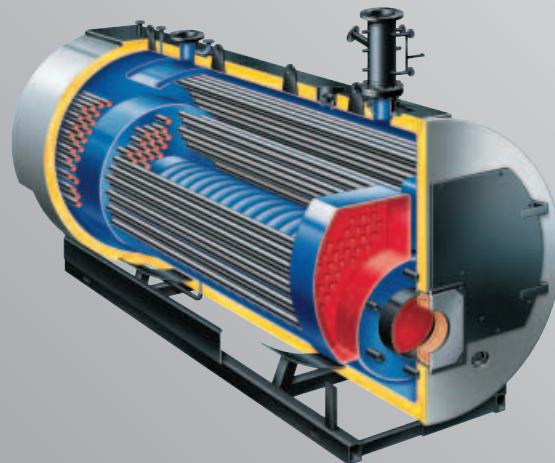
Type M236



VITOMAX 200

Chaudière à vapeur à eau
chaude et à haute pression

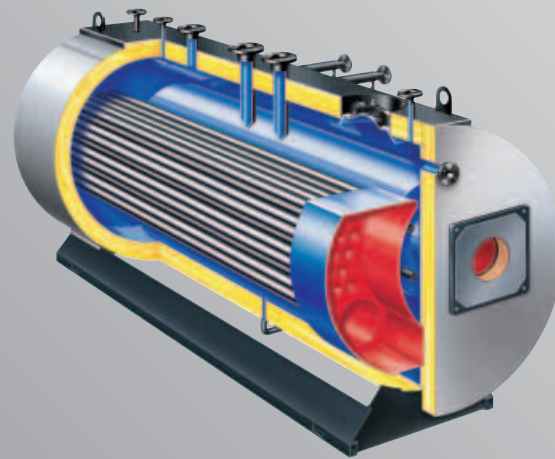
Type M234



VITOMAX 200

Chaudières à vapeur haute
pression

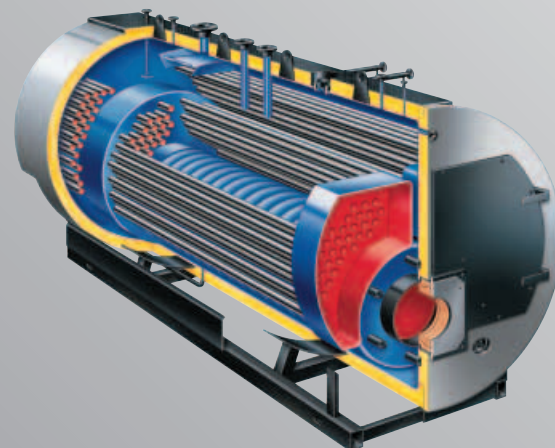
Type M237



VITOMAX 200

Chaudières à vapeur haute
pression

Type M235



Puissance nominale	kW	460	590	750	920	1150	1500	1900	2500
Dimensions totales en mm	Longueur	2510	2690	2970	3020	3240	3490	3830	4160
	Largeur	1530	1580	1650	1750	1830	2000	2090	2250
	Hauteur	1830	1880	1950	2050	2130	2300	2380	2550
Poids total en kg avec isolation pour pression de service admise : (> 16 bars sur demande)	6,5 bar	1800	2000	2500	2900	3500	4300	4900	6000
	8 bar	1950	2150	2600	3000	3750	4600	5300	6500
	10 bar	2100	2300	2800	3150	3900	4900	5700	7000
	13 bar	2400	2550	3200	3600	4400	5400	6500	7800
	16 bar	2700	2800	3500	4100	4900	5900	7200	8500
Capacité eau de chaudière	litres	1700	1950	2500	2900	3600	4800	5500	7100

Puissance nominale	kW	2600	3300	4000	4600	5200	6500	8000	9300	10500	12000	13000	14000
Dimensions totales en mm	Longueur	5020	5253	5530	5720	6130	6570	6730	7140	7140	7980	7980	8180
	Largeur	2500	2680	2800	2950	3000	3150	3350	3550	3550	3750	3750	3850
	Hauteur	2900	3080	3200	3350	3400	3550	3750	3950	3950	4200	4200	4300
Poids total en kg avec isolation pour pression de service admise : (> 16 bars sur demande)	6,5 bar	9500	10800	12000	14500	15500	18500	21000	25000	25000	37500	37500	38500
	8 bar	10000	11500	14000	15500	17000	20000	23000	27000	27000	39000	39000	40500
	10 bar	11000	13000	14800	17000	18500	21500	25500	30000	30000	42000	42000	43500
	13 bar	11500	14000	16000	19000	20500	22500	27000	32500	32500	44500	44500	46000
	16 bar	12500	15000	18000	20000	22000	25000	30000	36500	36500	47000	47000	49000
Capacité eau de chaudière	litres	11800	14000	15700	18700	19800	22400	28000	32900	32900	41200	41200	46400

Puissance nominale	kW	460	590	750	920	1150	1500	1900	2500
Puissance de condensation <small>(à une température de départ de 102°C)</small>	t/h	0,700	0,900	1,150	1,4	1,7	2,3	2,9	3,8
Dimensions totales en mm	Longueur	2510	2690	2970	3020	3240	3490	3830	4160
	Largeur	1590	1540	1700	1800	1870	2030	2090	2280
	Hauteur	1830	1880	1950	2050	2130	2300	2380	2550
Poids total en kg avec isolation pour pression de service admise: (> 16 bars sur demande)	6 bar	1800	2000	2500	2900	3500	4300	4900	6000
	8 bar	1950	2150	2600	3000	3750	4600	5300	6500
	10 bar	2100	2300	2800	3150	3900	4900	5700	7000
	13 bar	2400	2550	3200	3600	4400	5400	6500	7800
	16 bar	2700	2800	3500	4100	4900	5900	7200	8500
Capacité eau de chaudière jusqu'à NW	litres	1680	1925	2410	2850	3600	4740	5440	6390

Puissance nominale	kW	2600	3300	4000	4600	5200	6500	8000	9300	10600	11900	13200	14500
Débit de vapeur <small>(à une température de départ de 102°C)</small>	t/h	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0	10,0	12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	22,0
Dimensions totales en mm	Longueur	5020	5250	5530	5720	6130	6570	6730	7140	7140	7980	7980	8180
	Largeur	2500	2680	2800	2950	3000	3150	3350	3550	3550	3750	3750	3850
	Hauteur	2900	3080	3200	3350	3400	3550	3750	3950	3950	4200	4200	4300
Poids total en kg avec isolation pour pression de service admise: (> 16 bars sur demande)	6 bar	9500	10800	12000	14500	15500	18500	21000	25000	25000	37500	37500	38500
	8 bar	10000	11500	14000	15500	17000	20000	23000	27000	27000	39000	39000	40500
	10 bar	11000	13000	14800	17000	18500	21500	25500	30000	30000	42000	42000	43500
	13 bar	11500	14000	16000	19000	20500	22500	27000	32500	32500	44500	44500	46000
	16 bar	12500	15000	18000	20000	22000	25000	30000	36500	36500	47000	47000	49000
Capacité eau de chaudière jusqu'à NW	litres	9700	11600	12700	15100	16200	17800	22600	26500	26500	33100	33100	37300

Notre gamme complète fait autorité



Viessmann vous propose des systèmes de chauffage orientés vers l'avenir au fioul, gaz, à l'énergie solaire, chaleur naturelle et constitue donc votre partenaire indépendant idéal pour toutes les questions énergétiques.



Nos systèmes de chauffage répondent à tous les besoins, de 1,5 à 20.000 kW, d'un petit appartement doté d'une excellente isolation au grand complexe industriel. Installations biomasse jusqu'à 13.000 kW

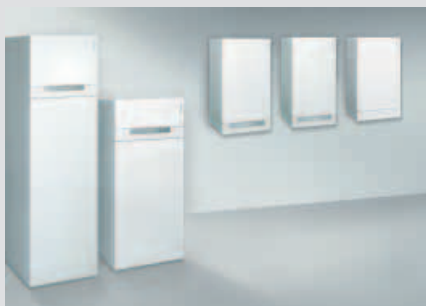


Notre gamme de produits qui se décline en trois niveaux et qui varie tant au niveau du prix qu'au niveau de la technologie, offre une solution adaptée à chaque besoin et à chaque budget.

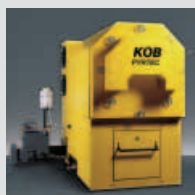


Tous les produits sont parfaitement intégrés par Viessmann, pour une excellente efficacité, du planning à l'utilisation.

Appareils muraux et à condensation au fioul et au gaz



Composants de système de chauffage, depuis le stockage de combustible jusqu'aux radiateurs et aux systèmes de chauffage par le sol



Chaudière biomasse Köb & Schäfer de 35 à 1 250 kW



Installations biomasse Mawera de 110 à 13 000 kW

Systèmes à énergie régénérative utilisant la chaleur de l'environnement, l'énergie solaire et le bois

Chaudière au sol, classique ou à condensation, au fioul ou au gaz

Une gamme complète pour chaque besoin

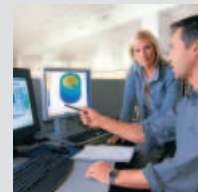
Avec sa gamme Vitotec actuelle, Viessmann propose à ses clients une gamme complète de différents niveaux d'une puissance allant de 1,5 kW à 20.000 kW : chaudières au fioul et au gaz, au sol et murales, en technique classique et technique à condensation, ainsi que systèmes à énergie régénérative tels que des pompes à chaleur, des systèmes solaires et des chaudières pour matières premières renouvelables. Viessmann possède tous les éléments nécessaires à votre chauffage, du système de régulation et de communication de données à toute la gamme d'accessoires tels que radiateurs et chauffage par le sol.

Une dimension internationale

Avec 11 usines en Allemagne, en Autriche, en France, au Canada, en Pologne et en Chine, des structures commerciales en Allemagne et dans 35 autres pays ainsi que 112 agences dans le monde entier, Viessmann affiche une vocation internationale.

Responsabilité, intégrité et efficacité

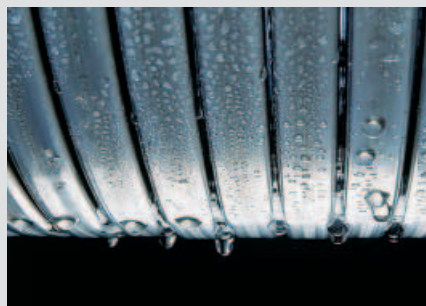
La responsabilité vis-à-vis de l'environnement et de la société, une coopération étroite avec nos partenaires commerciaux et nos collaborateurs, la recherche permanente de l'efficacité commerciale sont des valeurs essentielles pour Viessmann. Elles concernent chacun de nos collaborateurs et permettent d'offrir à nos clients les services différenciateurs et la valeur ajoutée d'une marque forte. Par leurs connaissances et leur expérience, leur réflexion et leur action, ils imprègnent en effet de leur empreinte la culture de l'entreprise.



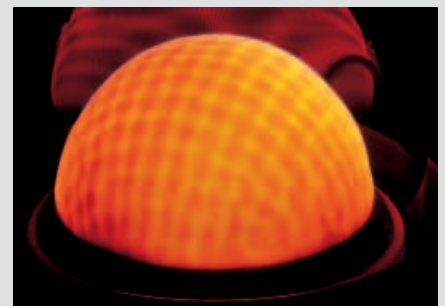
Le nouveau centre de formation et d'information, l'Académie Viessmann – ouverture en août 2007

Recherche et développement

Production de chaudières murales au gaz



Surfaces d'échange InoxRadial en acier inoxydable pour une utilisation fiable de la technique de condensation



Brûleur gaz Matrix pour des émissions extrêmement faibles de polluants

Viessmann Group

Les bureaux de vente Viessmann :**en Belgique**

1930 Zaventem - tél.: 02 712 06 66

4840 Welkenraedt - tél.: 087 31 31 64

8800 Roulers - tél.: 051 54 10 54

au Luxembourg:

7327 Steinsel - tél.: 02 63 36 21

Viessmann Belgium bvba - sprl

Hermesstraat 14

1930 Zaventem (Nossegem)

Tél. : 02 712 06 66

Fax : 02 725 12 39

Email : info@viessmann.bewww.viessmann.com**Votre chauffagiste :**